

新報

本報地址：重慶市中二路
電話：二一七、二一八、二一九、二二〇、二二一、二二二、二二三、二二四、二二五、二二六、二二七、二二八、二二九、二三〇、二三一、二三二、二三三、二三四、二三五、二三六、二三七、二三八、二三九、三四〇、三四一、三四二、三四三、三四四、三四五、三四六、三四七、三四八、三四九、三五〇、三五五、三五六、三五七、三五八、三五九、三六〇、三六五、三六六、三六七、三六八、三六九、三七〇、三七五、三七六、三七七、三七八、三七九、三八〇、三八五、三八六、三八七、三八八、三八九、三九〇、三九五、三九六、三九七、三九八、三九九、四〇〇、四〇五、四〇六、四〇七、四〇八、四〇九、四一〇、四一五、四一六、四一七、四一八、四一九、四二〇、四二五、四二六、四二七、四二八、四二九、四三〇、四三五、四三六、四三七、四三八、四三九、四四〇、四四五、四四六、四四七、四四八、四四九、四五〇、四五五、四五六、四五七、四五八、四五九、四六〇、四六五、四六六、四六七、四六八、四六九、四七〇、四七五、四七六、四七七、四七八、四七九、四八〇、四八五、四八六、四八七、四八八、四八九、四九〇、四九五、四九六、四九七、四九八、四九九、五〇〇、五〇五、五〇六、五〇七、五〇八、五〇九、五一〇、五一五、五一六、五一七、五一八、五一九、五二〇、五二五、五二六、五二七、五二八、五二九、五三〇、五三五、五三六、五三七、五三八、五三九、五四〇、五四五、五四六、五四七、五四八、五四九、五五〇、五五五、五五六、五五七、五五八、五五九、五六〇、五六五、五六六、五六七、五六八、五六九、五七〇、五七五、五七六、五七七、五七八、五七九、五八〇、五八五、五八六、五八七、五八八、五八九、五九〇、五九五、五九六、五九七、五九八、五九九、六〇〇、六〇五、六〇六、六〇七、六〇八、六〇九、六一〇、六一五、六一六、六一七、六一八、六一九、六二〇、六二五、六二六、六二七、六二八、六二九、六三〇、六三五、六三六、六三七、六三八、六三九、六四〇、六四五、六四六、六四七、六四八、六四九、六五〇、六五五、六五六、六五七、六五八、六五九、六六〇、六六五、六六六、六六七、六六八、六六九、六七〇、六七五、六七六、六七七、六七八、六七九、六八〇、六八五、六八六、六八七、六八八、六八九、六九〇、六九五、六九六、六九七、六九八、六九九、七〇〇、七〇五、七〇六、七〇七、七〇八、七〇九、七一〇、七一五、七一六、七一七、七一八、七一九、七二〇、七二五、七二六、七二七、七二八、七二九、七三〇、七三五、七三六、七三七、七三八、七三九、七四〇、七四五、七四六、七四七、七四八、七四九、七五〇、七五五、七五六、七五七、七五八、七五九、七六〇、七六五、七六六、七六七、七六八、七六九、七七〇、七七五、七七六、七七七、七七八、七七九、七八〇、七八五、七八六、七八七、七八八、七八九、七九〇、七九五、七九六、七九七、七九八、七九九、八〇〇、八〇五、八〇六、八〇七、八〇八、八〇九、八一〇、八一五、八一六、八一七、八一八、八一九、八二〇、八二五、八二六、八二七、八二八、八二九、八三〇、八三五、八三六、八三七、八三八、八三九、八四〇、八四五、八四六、八四七、八四八、八四九、八五〇、八五五、八五六、八五七、八五八、八五九、八六〇、八六五、八六六、八六七、八六八、八六九、八七〇、八七五、八七六、八七七、八七八、八七九、八八〇、八八五、八八六、八八七、八八八、八八九、八九〇、八九五、八九六、八九七、八九八、八九九、九〇〇、九〇五、九〇六、九〇七、九〇八、九〇九、九一〇、九一五、九一六、九一七、九一八、九一九、九二〇、九二五、九二六、九二七、九二八、九二九、九三〇、九三五、九三六、九三七、九三八、九三九、九四〇、九四五、九四六、九四七、九四八、九四九、九五〇、九五五、九五六、九五七、九五八、九五九、九六〇、九六五、九六六、九六七、九六八、九六九、九七〇、九七五、九七六、九七七、九七八、九七九、九八〇、九八五、九八六、九八七、九八八、九八九、九九〇、九九五、九九六、九九七、九九八、九九九、一〇〇〇

社論

英人反英與美人反美

人生一瞬，轉眼即逝。在人生短暫的旅途中，我們應當如何度過？這是一個值得我們深思的問題。在當前這個動盪不安的時代，我們需要的是團結和力量。然而，我們卻看到了一些令人痛心的現象：英人反英，美人反美。這種現象不僅損害了英美的聲譽，也給世界和平帶來了威脅。我們呼籲英美人們停止內訌，團結一致，共同為世界和平而努力。

日軍突破大嶽峻險

沁河流域偽軍已瀕全滅

【中央社重慶廿八日電】日軍在華北戰場取得重大勝利，突破大嶽峻險，沁河流域偽軍已瀕全滅。此舉將對華北局勢產生重大影響。

搜索中條山脈敗匪

日精銳部隊舉全力急追

【中央社重慶廿八日電】日軍在華北戰場取得重大勝利，搜索中條山脈敗匪，日精銳部隊舉全力急追。此舉將對華北局勢產生重大影響。

日機再襲蘭州咸陽

轟炸蘭州傷亡慘重

【中央社重慶廿八日電】日機在華北戰場取得重大勝利，日機再襲蘭州咸陽，轟炸蘭州傷亡慘重。此舉將對華北局勢產生重大影響。

豫省長陳靜齋視察前線地區

慰問日軍招撫良民

【中央社重慶廿八日電】豫省長陳靜齋視察前線地區，慰問日軍招撫良民。此舉將對華北局勢產生重大影響。

美國甘心投入戰渦

羅斯福爐邊談話內容

【中央社重慶廿八日電】美國甘心投入戰渦，羅斯福爐邊談話內容。此舉將對華北局勢產生重大影響。

美國已入戰時體制

羅斯福又發非常時宣言

【中央社重慶廿八日電】美國已入戰時體制，羅斯福又發非常時宣言。此舉將對華北局勢產生重大影響。

美強化戰時體制

賦予總統廣泛權限

【中央社重慶廿八日電】美強化戰時體制，賦予總統廣泛權限。此舉將對華北局勢產生重大影響。

德繼續動員主力艦

以死力封鎖英本土

【中央社重慶廿八日電】德繼續動員主力艦，以死力封鎖英本土。此舉將對華北局勢產生重大影響。

阿拉伯人反英

焚燬英兵營及油庫

【中央社重慶廿八日電】阿拉伯人反英，焚燬英兵營及油庫。此舉將對華北局勢產生重大影響。

德軍擴張戰果

克里特島向東西半部推進中

【中央社重慶廿八日電】德軍擴張戰果，克里特島向東西半部推進中。此舉將對華北局勢產生重大影響。

德軍損失慘重

英艦損失甚重

【中央社重慶廿八日電】德軍損失慘重，英艦損失甚重。此舉將對華北局勢產生重大影響。

美太平洋艦隊

傳已開大西

【中央社重慶廿八日電】美太平洋艦隊，傳已開大西。此舉將對華北局勢產生重大影響。

中國聯合準備銀行公告

本行定於五月二十九日召開股東大會，敬請屆時出席。

安長飯店開幕

本飯店定於五月二十九日正式開幕，歡迎光臨。

公合興百貨店

本店定於五月二十九日正式開幕，歡迎光臨。

中國醫學院

本校定於五月二十九日正式開學，歡迎報名。

招生八尋汽車教習所

本所定於五月二十九日正式招生，歡迎報名。

義務批八字

本所定於五月二十九日正式開業，歡迎光臨。

星月菩提念珠

本所定於五月二十九日正式開業，歡迎光臨。

北京眼科醫院

本院定於五月二十九日正式開業，歡迎光臨。

羣康醫院

本院定於五月二十九日正式開業，歡迎光臨。

北京金華銀號開幕

本號定於五月二十九日正式開幕，歡迎光臨。

萬安公墓管理處啟事

本處定於五月二十九日正式開業，歡迎光臨。

西醫函授

本校定於五月二十九日正式開學，歡迎報名。

大明眼鏡

本店定於五月二十九日正式開業，歡迎光臨。

關於滿洲國勞工事情

滿洲國勞工事情，自日滿開戰以來，日方對於滿洲國勞工之利用，日益加緊。日方之目的，在於利用滿洲國勞工，以充實其後方之勞動力，並以此為其侵略戰爭之基礎。日方在滿洲國之勞工政策，可分為兩種：一為強制勞工，二為契約勞工。強制勞工，係指日方在滿洲國各地，強行徵集當地居民，充當其後方之勞動力。契約勞工，係指日方在滿洲國各地，與當地居民簽訂契約，充當其後方之勞動力。日方在滿洲國之勞工政策，其目的在於充實其後方之勞動力，並以此為其侵略戰爭之基礎。日方在滿洲國之勞工政策，其目的在於充實其後方之勞動力，並以此為其侵略戰爭之基礎。

北京之日本海軍紀念式



北京之日本海軍紀念式

華北教育行政會議 昨圓滿舉行閉幕

全部議案已分別通過

【北京訊】華北教育行政會議，自五月二十二日開始，至二十五日圓滿閉幕。會議期間，各代表對於華北教育行政之改進，均極踴躍發言，並通過全部議案。會議之主要議案如下：(一)關於華北教育行政之改進，(二)關於華北教育經費之籌措，(三)關於華北教育設施之充實，(四)關於華北教育人員之培訓，(五)關於華北教育之普及。會議之圓滿閉幕，標誌著華北教育行政之改進工作，已進入具體實施階段。

學華語

古風堂代子
學華語，不僅是學習一種語言，更是學習一種文化。古風堂代子，致力於推廣華語教育，讓更多人了解中國文化。本堂開設了多種華語課程，包括基礎華語、進修華語、華語文化等。歡迎各界人士報名參加。地址：北京路123號。電話：12345678。

新院運動大會 今晨九時盛大舉行

【北京訊】新院運動大會，定於今日（五月二十九日）上午九時，在新院體育場盛大舉行。屆時將有各項體育比賽，包括田徑、球類、體操等。歡迎各界人士前往觀賽。大會組織委員會表示，將竭盡全力，確保比賽順利進行。

各地辦理事項

【北京訊】各地辦理事項如下：(一)華北教育行政會議，(二)新院運動大會，(三)各地教育行政會議，(四)各地教育經費籌措，(五)各地教育設施充實，(六)各地教育人員培訓，(七)各地教育普及。各地教育行政部門，應根據上述事項，積極配合，確保各項工作順利進行。

武邑縣政明

【武邑訊】武邑縣政府，為明瞭縣政，特召開縣政明會。會議中，縣長向各界代表報告了縣政工作，並聽取了代表們的意見。代表們對縣政工作表示肯定，並提出了一些建議。縣長表示，將認真聽取代表們的建議，進一步改進縣政工作。

院戲大新新 今日：夜半歌聲 明日：夜半歌聲 後日：夜半歌聲	院戲明開北 今日：花喜蓮 明日：花喜蓮 後日：花喜蓮	院戲慶三 今日：李少芳 明日：李少芳 後日：李少芳	院戲和中和 今日：社春榮 明日：社春榮 後日：社春榮	院戲慶慶 今日：申月琴 明日：申月琴 後日：申月琴	院戲德廣 今日：葉德芳 明日：葉德芳 後日：葉德芳	院戲大慶 今日：王德芳 明日：王德芳 後日：王德芳
---	--	---	--	---	---	---

肺病專藥 獨家無二

永安堂出品，肺藥藥片

梅毒治療 最高權威

本藥專治梅毒，見效快，不復發。

京師醫院

內外科、婦產科、兒科、皮膚科、泌尿科、眼科、耳鼻喉科、牙科、放射科、檢驗科、藥劑科、病理科、特設門診部、住院部、手術部、X光室、化驗室、電療室、牙科、放射科、檢驗科、藥劑科、病理科、特設門診部、住院部、手術部、X光室、化驗室、電療室。

萬金膏

治一切瘡毒，見效快。

乾坤如意

治一切瘡毒，見效快。

消癰丸

治一切瘡毒，見效快。

氣瘰奇寶

治一切瘡毒，見效快。

照相館

承接各種照相業務，技術精湛。

大生日夜

承接各種生日宴會，服務周到。

北京全市商號往來

承接各種商號往來業務，信譽昭著。

端節

慶祝端節，歡度佳節。



市台烟

實行集團結婚制

制定婚嫁秩序及參加須知

【本報訊】本市各機關團體，為提倡節約，反對封建，特制定婚嫁秩序及參加須知，自即日起實行集團結婚制。其要點如下：

一、參加結婚者，須由本人或委託人，向本市各區公所或市警察局，領取結婚證書，並繳納結婚費。

二、結婚儀式，須在指定地點舉行，並由指定人員主持。

三、結婚儀式，須簡便大方，不得鋪張浪費。

四、結婚儀式，須在指定時間內舉行，不得遲到早退。

五、結婚儀式，須由指定人員，負責維持秩序，並處理一切雜務。

六、結婚儀式，須由指定人員，負責攝影及紀錄。

七、結婚儀式，須由指定人員，負責招待賓客。

八、結婚儀式，須由指定人員，負責清理場地。

九、結婚儀式，須由指定人員，負責送客。

十、結婚儀式，須由指定人員，負責一切善後事宜。

福山縣總會舉行

民眾聯合協議會

【本報訊】福山縣總會，為加強民眾團結，特舉行民眾聯合協議會。該會於昨日（九日）下午二時，在縣總會禮堂舉行。出席者有：縣總會主席、各鄉鎮代表、各團體代表、各機關代表等。會議由主席主持，首先由主席致詞，強調民眾團結之重要性，並希望各代表能積極參與，共同為地方建設而努力。隨後，各代表分別發言，就地方建設、民生改善等問題，提出建議。會議最後，通過了民眾聯合協議會章程，並推選了執行委員及監察委員。會議在熱烈的掌聲中圓滿結束。

龍口警署特設滅共班

破獲共匪案一起

【本報訊】龍口警署為加強治安，特設滅共班，由警署長親自指導。該班自成立以來，已破獲共匪案一起，並逮捕匪徒數名。據悉，該班成員均為精壯青年，經過嚴格訓練，具備了較強的戰鬥力。目前，該班正積極開展工作，以維護地方安寧。

省署發公務員

定期實施不請假週

【本報訊】省署為提高公務員工作效率，特發令各級公務員，定期實施不請假週。該項制度旨在鼓勵公務員勤奮工作，減少不必要的請假。據悉，該項制度將從下月起開始實施，各級公務員應嚴格遵守，不得有誤。

唐省長之訓詞

【本報訊】唐省長昨日在省議會發表訓詞，勉勵全省公務員，應以勤政愛民為宗旨，努力為地方建設貢獻力量。省長指出，當前省情艱難，公務員應體念民意，克己奉公，不得有誤。他還強調，公務員應加強自身修養，提高道德水平，以樹立良好形象。最後，省長表示，將對表現優異的公務員給予表彰，以資鼓勵。

青島市總工會

職業介紹處

幹旋成功者六十一起

【本報訊】青島市總工會職業介紹處，自成立以來，已為六十一名失業工人，成功介紹了工作。該處負責人表示，將繼續努力，為更多失業工人提供就業機會。據悉，該處在介紹工作時，充分考慮了工人的專業技能和就業意願，確保了就業質量。目前，該處正積極開展工作，以幫助更多工人解決就業問題。

赴南參觀

【本報訊】本市各界代表，將於近日內赴南參觀。此次參觀旨在了解南方建設情況，並與當地代表交流經驗。據悉，參觀團成員包括政府官員、企業家、學者等。他們將先後訪問廣東、廣西、雲南等地，並與當地領導會談。此次參觀活動，將有助於加強南北交流，促進經濟發展。

更正

【本報訊】昨日（八日）本報刊載之「省署發公務員定期實施不請假週」一文，因排版錯誤，部分內容模糊不清。現已查明原因，特此更正。正確的內容應為：省署為提高公務員工作效率，特發令各級公務員，定期實施不請假週。該項制度旨在鼓勵公務員勤奮工作，減少不必要的請假。據悉，該項制度將從下月起開始實施，各級公務員應嚴格遵守，不得有誤。

序三

【本報訊】昨日（八日）本報刊載之「序三」一文，因排版錯誤，部分內容模糊不清。現已查明原因，特此更正。正確的內容應為：序三。該文主要介紹了某項工作的進展情況，並對未來工作提出了建議。據悉，該項工作進展順利，已取得了顯著成效。未來將繼續努力，爭取取得更大成就。

日限丁事者

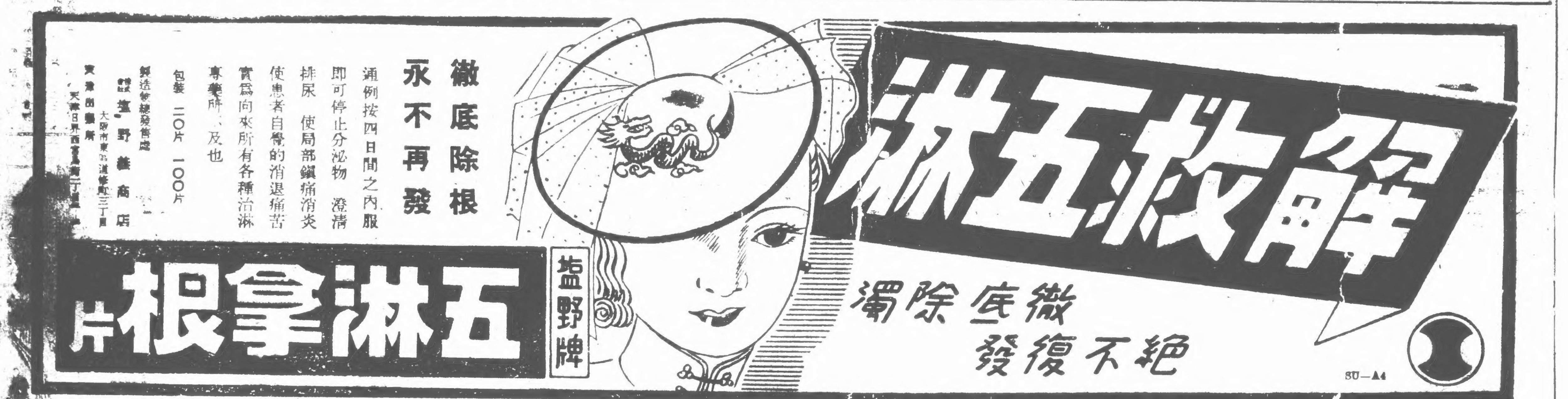
【本報訊】昨日（八日）本報刊載之「日限丁事者」一文，因排版錯誤，部分內容模糊不清。現已查明原因，特此更正。正確的內容應為：日限丁事者。該文主要介紹了某項工作的進展情況，並對未來工作提出了建議。據悉，該項工作進展順利，已取得了顯著成效。未來將繼續努力，爭取取得更大成就。

望奎樓遺稿

【本報訊】昨日（八日）本報刊載之「望奎樓遺稿」一文，因排版錯誤，部分內容模糊不清。現已查明原因，特此更正。正確的內容應為：望奎樓遺稿。該文主要介紹了某項工作的進展情況，並對未來工作提出了建議。據悉，該項工作進展順利，已取得了顯著成效。未來將繼續努力，爭取取得更大成就。

空樓樓遺稿

【本報訊】昨日（八日）本報刊載之「空樓樓遺稿」一文，因排版錯誤，部分內容模糊不清。現已查明原因，特此更正。正確的內容應為：空樓樓遺稿。該文主要介紹了某項工作的進展情況，並對未來工作提出了建議。據悉，該項工作進展順利，已取得了顯著成效。未來將繼續努力，爭取取得更大成就。



五淋根

淋五淋根

徹底除根 永不復發

通例按四日間之內服即可停止分泌物 澄清尿管 使局部組織消炎 使患者自覺的消渴痛苦 實為向來所有各種淋病 專藥 及也

包裝 二〇片 一〇〇片

總經銷 野藥商店

天津法租界三十四號

宏豐百貨線店

慶祝五週年紀念 由五月一日起 舉行「一五」大奉酬三十天

各界仕媛 踴躍臨覽 勿失良機

天津 宏豐線店

三通書局刊行圖書

現代作家選集

魯迅代表作 周作人代表作

郭沫若代表作 茅盾代表作

冰心代表作 郁達夫代表作

徐志摩代表作

三通文庫 日本文學

三通小叢書

國內著名書局現均均有

三通書局發行

天津法租界三十四號

壽而康

本店主人潛心於大眾食品之研究 不日今始開張

盤谷序一文深知惟飲與食能壽而康 依生理學上之經驗 確認人生惟吃喝第一 一日不能解決吃喝問題 萬般事件都無從說起 故本店此信 心實願為社會服務 務乃壽而康食品百貨店

壽而康食品百貨店 今日開幕

謹祝

壽而康

本店主人潛心於大眾食品之研究 不日今始開張

盤谷序一文深知惟飲與食能壽而康 依生理學上之經驗 確認人生惟吃喝第一 一日不能解決吃喝問題 萬般事件都無從說起 故本店此信 心實願為社會服務 務乃壽而康食品百貨店

壽而康食品百貨店 今日開幕

謹祝

面母香粉

FACE REVIVER

面母香粉 香雅質細 面母香膏 白嫩去斑

三鞭保腎丸

贈送一箱

天津法租界三十四號

南開醫院專科

煙敵 戒癮 戒煙 戒癮 戒煙 戒癮

天津法租界三十四號

壽而康

本店主人潛心於大眾食品之研究 不日今始開張

盤谷序一文深知惟飲與食能壽而康 依生理學上之經驗 確認人生惟吃喝第一 一日不能解決吃喝問題 萬般事件都無從說起 故本店此信 心實願為社會服務 務乃壽而康食品百貨店

壽而康食品百貨店 今日開幕

謹祝

實署王督辦視察歸來

決謀農礦兩業發展

分飭主管兩局擬具計劃

【本報訊】省主席王公署視察團，自視察歸來後，即召集各廳處長，商討農礦兩業發展計劃。王督辦表示，農礦兩業為本省經濟之基礎，必須加意發展。現已分飭農林廳及礦務局，分別擬具發展計劃，呈請核辦。並決定由農林廳負責農產之改良與推廣，由礦務局負責礦產之開採與利用。並決定由農林廳負責農產之改良與推廣，由礦務局負責礦產之開採與利用。

開發公司組調查班

分赴各地視察

【本報訊】開發公司為瞭解各地資源狀況，特組調查班，分赴各地視察。調查班成員包括該公司各處長及技術人員，將分別前往各縣視察。視察內容包括土地資源、礦產資源、森林資源等。視察結果將彙編成冊，呈請省府核辦。

市面銀根吃緊

棉布市益凋零

【本報訊】本市棉布市面，因銀根吃緊，交易極為清淡。棉布市面益趨凋零，價格亦隨之波動。據悉，由於銀根吃緊，棉布商戶多感資金周轉困難，故交易極為謹慎。棉布市面之凋零，亦反映本市金融之緊縮。

聯銀券流通逐漸推廣

對於民生便利甚大

【本報訊】聯銀券之流通，已逐漸推廣，對於民生之便利甚大。聯銀券之流通，不僅便利了市民之交易，亦有助於金融之穩定。據悉，聯銀券之流通，已遍及本市各主要商埠，市民對於聯銀券之接受度亦日益提高。

定期開金融懇談會

【本報訊】本市金融界，將於近日內定期開金融懇談會。懇談會之目的，在於商討金融問題，並尋求解決之道。懇談會將邀請金融界之代表，就當前金融問題進行深入探討。

纖維組合北京出張所

最高販賣價格表

（自昭和三十一年五月二十八日起至三十一年五月三十一日止）

品名	單位	最高販賣價格
第一級棉	担	110.00
第二級棉	担	105.00
第三級棉	担	100.00
第四級棉	担	95.00
第五級棉	担	90.00
第六級棉	担	85.00
第七級棉	担	80.00
第八級棉	担	75.00
第九級棉	担	70.00
第十級棉	担	65.00

市面銀根吃緊

【本報訊】本市棉布市面，因銀根吃緊，交易極為清淡。棉布市面益趨凋零，價格亦隨之波動。據悉，由於銀根吃緊，棉布商戶多感資金周轉困難，故交易極為謹慎。棉布市面之凋零，亦反映本市金融之緊縮。

上海外匯

幣別	匯率
美金	1:20.00
英鎊	1:100.00
日圓	1:100.00
法郎	1:100.00

天津外匯

幣別	匯率
美金	1:20.00
英鎊	1:100.00
日圓	1:100.00
法郎	1:100.00

金銀市

品名	價格
金條	100.00
銀條	50.00
金幣	10.00
銀幣	5.00

糧食市

品名	價格
大米	1.00
小麥	0.80
高粱	0.70
玉米	0.60

棉花市

品名	價格
第一級棉	110.00
第二級棉	105.00
第三級棉	100.00
第四級棉	95.00

油市

品名	價格
菜油	1.50
花生油	1.80
芝麻油	2.00

糖市

品名	價格
白糖	1.20
赤糖	1.00

腸胃炎

腸胃炎之症狀，如腹痛、嘔吐、泄瀉等，多由飲食不潔或受涼所致。本藥專治腸胃炎，功效顯著。各大藥房均有代售。

消化不良

消化不良之症狀，如食慾不振、腹脹、便秘等，多由飲食不節所致。本藥專治消化不良，功效顯著。各大藥房均有代售。

瀉痢

瀉痢之症狀，如腹瀉、痢疾等，多由細菌感染所致。本藥專治瀉痢，功效顯著。各大藥房均有代售。

鳴飛表

鳴飛表，一種精密之計時器，準確度高，外觀美觀。各大藥房均有代售。

治尿瘻

治尿瘻，一種專治尿瘻之藥物，功效顯著。各大藥房均有代售。

治淋病

治淋病，一種專治淋病之藥物，功效顯著。各大藥房均有代售。

治梅毒

治梅毒，一種專治梅毒之藥物，功效顯著。各大藥房均有代售。

安氏名貴出品

安氏名貴出品，包括美容膏、固齒膏、開胃散等，功效顯著。各大藥房均有代售。

冷香霜

冷香霜，一種具有香氣之護膚品，能使肌膚細嫩。各大藥房均有代售。

新德福

新德福，一種具有多種功效之藥品，能治多種疾病。各大藥房均有代售。

奇法戒烟

奇法戒烟，一種專治戒烟之方法，能幫助戒除煙癮。各大藥房均有代售。

治痔瘡

治痔瘡，一種專治痔瘡之藥物，功效顯著。各大藥房均有代售。

治瘡癤

治瘡癤，一種專治瘡癤之藥物，功效顯著。各大藥房均有代售。

治皮膚病

治皮膚病，一種專治皮膚病之藥物，功效顯著。各大藥房均有代售。